

Logi - Hitta boende

Esperanto

Kie mi povas trovi ___?

Fråga om vägen till olika former av boenden

...ĉambro por lui?

Typ av logi

...gastejon?

Typ av logi

...hotelon?

Typ av logi

...lito kaj matenmanĝo?

Typ av logi

...kampadejon?

Typ av logi

Kiel estas la prezoj tie?

Förhör dig om priserna

Logi - Boka

Esperanto

Ĉu vi havas disponeblajn ĉambrojn?

Fråga om boendet har några rum tillgängliga

Kiom kostas ĉambro por ___ persono(j)?

Fråga om priset för ett rum

Mi ŝatus rezervi ___.

Boka ett specifikt rum

... duoblan ĉambro.

Rum för två personer

Tyska

Wo kann ich ___ finden?

... ein Zimmer zu vermieten?

... ein Hostel?

... ein Hotel?

... eine Frühstückspension?

... ein Campingplatz

Wie sind die Preise da so?

Tyska

Sind irgendwelche Zimmer frei?

Wieviel kostet ein Zimmer für ___ Personen?

Ich würde gern ___ buchen.

... ein Doppelzimmer.

... solan ĉambrom.
Rum för en person

... ein Einzelzimmer.

... ĉambrom por ___ personoj.
Rum för X antal personer

... ein Zimmer für ___ Personen.

... nefumantan ĉambrom.
Rum för icke-rökare

... ein Nichtraucher-Zimmer.

Mi ŝatus rezervi ĉambrom kun ____.
Be om ett rum med ytterligare bekvämligheter

Ich würde gern ein Zimmer mit ____ buchen.

... duobla lito.
säng för två

... ein Doppelbett

... apartaj litoj.
enskilda sängar

... getrennte Betten

... balkono.

... ein Balkon

... apuda banĉambro.
Rummet inkluderar ett privat badrum

... ein angrenzendes Badezimmer.

... vido sur oceano.
Rummet har havsutsikt

... mit Meerblick.

... ekstra lito.
Be om ytterligare en säng i rummet

... ein weiteres Bett.

Mi ŝatus rezervi ĉambrom por ___
nokto(j)/semajno(j).
Boka ett rum för en specifik tidsperiod

Ich würde gern ein Zimmer für ___
Nacht/Nächte/Woche(n) buchen.

Ĉu vi havas specialajn ĉambrojn por handikapuloj?
Be om ett rum särskilt anpassat för handikappade

Haben Sie spezielle Zimmer für Menschen mit
Behinderung?

Mi estas alergia al ____ [polvo/hararaj bestoj]. Ĉu vi havas specialajn ĉambrojn havebla?

Be om ett särskilt rum p.g.a. allergier

Ich bin allergisch gegen ____ [Staub/Tierhaare]. Sind spezielle Zimmer frei?

Ĉu mi povas vidi la ĉambron?

Be om att få se rummet innan du bokar det

Kann ich das Zimmer vorher sehen?

Ĉu estas matenmanĝo inkluzivita?

Fråga om frukost är inkluderad i priset

Ist Frühstück inklusive?

Ĉu estas mantukoj/littuko inkluzivita(j)?

Fråga om priset inkluderar handdukar och sängkläder

Sind Handtücher/Ist Bettwäsche im Preis inbegriffen?

Ĉu estas dorlotbestoj permesitaj?

Fråga om husdjur är tillåtna

Sind Tiere erlaubt?

Ĉu vi havas parkumadgaraĝon?

Förhör dig om var du kan parkera din bil

Haben Sie eine Garage/einen Parkplatz?

Ĉu vi havas monŝrankon?

Förhör dig om var du kan förvara dina värdesaker

Haben Sie einen Safe?

Logi - Under din vistelse

Esperanto

Kie mi povas trovi ĉambron nombro ____?

Be om anvisning om hur du tar dig till ett visst rum

Tyska

Wo kann ich Zimmer Nummer ____ finden?

La ŝlosilo por la ĉambro nombro ____, bonvolu!

Be om nyckeln till ditt rum

Der Schlüssel zum Zimmer ____, bitte!

Ĉu iu petis min?

Fråga om det finns några meddelanden till dig

Hat jemand nach mir gefragt?

Kie mi povas subskribi por la ekskurso?

Fråga var man anmäler sig till en viss utflykt

Wo kann ich mich für den Ausflug anmelden?

Kie mi povas fari telefonon?

Fråga var den allmänna telefonen finns

Wo kann ich telefonieren?

Kiam estas matenmanĝo servita?

Fråga om vilken tid frukost serveras

Um wieviel Uhr gibt es Frühstück?

Bonvolu vekti min morgaŭ je ____.

Be om väckning

Können Sie mich bitte um ____ aufwecken?

Ĉu vi povas voki taksion, bonvolu?

Be om att receptionen ringer efter en taxi

Können Sie bitte ein Taxi rufen?

Ĉu mi povas uzi la interreto tie?

Förhör dig om möjligheterna att använda internet

Kann das Internet hier benutzen?

Ĉu vi rekomendas iun bonan restoracion proksime?

Be om förslag på bra restauranger

Können Sie gute Restaurants in der Nähe empfehlen?

Ĉu vi povas purigi mian ĉambro?

Be om att rummet städas

Könnten Sie bitte mein Zimmer säubern?

Mi ne volas, ke la ĉambro estus purigita nun.

Be om att rummet städas senare

Ich möchte nicht, dass das Zimmer jetzt sauber gemacht wird.

Ĉu vi povas alporti alian litkovrilon/kapkusenon/tukon?

Be om ytterligare föremål

Könnten Sie mir bitte noch ein(e) Decke/Kissen/Handtuch bringen?

Ĉu vi povas alporti tion al la lavejo por purigado?

Be om att ett visst klädesplagg eller sängkläder tvättas

Könnten Sie das bitte zur Waschküche zum Reinigen bringen?

Mi ŝatus elpreni, bonvolu.

Informera om att du lämnar och vill betala räkningen

Ich würde gern auschecken, bitte.

Ni vere ĝuis nian restadon ĉi tie.

Beröm hotellet medan ni checkar ut

We haben unseren Aufenthalt hier sehr genossen.

Logi - Klagomål

Esperanto

Tyska

Mi ŝatus alian ĉambron.
Be om ett annat rum

Ich hätte gern ein anderes Zimmer.

La hejtado ne funkcias.
Uppllys om att uppvärmningen av rummet inte fungerar

Die Heizung funktioniert nicht.

La klimatizilo ne funkcias.
Uppllys om den trasiga luftkonditioneringen

Die Klimaanlage funktioniert nicht.

La ĉambro estas tre bruema.
Uppllys om högt oljud på rummet

Das Zimmer ist sehr laut.

La ĉambro odoras malbonan.
Uppllys om att rummet luktar illa

Das Zimmer riecht komisch.

Mi petis nefumanton ĉambron.
Klagomål

Ich habe um ein Nichtraucherzimmer gebeten.

Mi petis ĉambron kun vido.
Klagomål

Ich habe um ein Zimmer mit Ausblick gebeten.

Mia ŝlosilo ne funkcias.
Uppllys om att din nyckel inte passar

Der Schlüssel funktioniert nicht.

La fenestro ne malfermas.
Informera om att det inte går att öppna fönstret

Das Fenster lässt sich nicht öffnen.

La ĉambro ne estis purigita.
Informera om att rummet fortfarande är smutsigt

Das Zimmer wurde nicht sauber gemacht.

Estas musoj/ratoj/insektoj en la ĉambro.
Klagomål

Es sind Mäuse/Ratten/Ungeziefer in meinem Zimmer.

Ne estas varma akvo.
Klagomål

Es gibt kein heißes Wasser.

Mi ne ricevis mian telefonon.
Klagomål

Ich habe keinen Weckruf bekommen.

La fakturo estas tro ŝargita
Klagomål

Mir wurde zu viel berechnet.

Mia najbar estas tro laŭta.
Klagomål

Mein Nachbar ist zu laut.